

Ogólne warunki świadczenia usług telekomunikacyjnych

w ofertach Smart Plan na Rozmowy, Smart Plan, Smart
Plan Mix ,
obowiązuje od 24 września 2012 r. do odwołania

Niniejszy dokument został przygotowany przez spółkę pod firmą Polska Telefonia Komórkowa – Centertel Spółka z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: 01-230 Warszawa ul. Skierniewicka 10 a, zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy – Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN, (NIP 527-020-68-72).

1. Postanowienia Ogólne

1.1 Słowniczek

Użyte w tekście wyrazy i zwroty oznaczają:

- a) Warunki – niniejszy dokument określający ogólne warunki świadczenia usług telekomunikacyjnych w ofertach Smart Plan na Rozmowy (zwanym również: Smart Plan Halo), Smart Plan (zwanym również: Smart Plan Multi), Smart Plan Mix ;
- b) Cennik – Cennik usług w ofertach Smart Plan na Rozmowy, Smart Plan, Smart Plan Mix, a także Cennik usług w roamingu;
- c) w ofertach Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix – trzy oferty dostępne są w planach taryfowych określonych w Cenniku usług w ofertach Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix – zwane dalej w skrócie „oferta/oferty Smart Plan, Smart Plan na Rozmowy, Smart Plan Mix”, „oferta/oferty Smart Plan Mix”, „oferta/oferty Smart Plan na Rozmowy, Smart Plan” czy też „oferta/oferty Smart Plan Halo, Smart Plan Multi, Smart plan Mix”
- d) Kwota Abonamentu – stała miesięczna opłata abonamentowa wskazana w umowie o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartej w ramach ofert Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix; Kwota abonamentu jest przypisana do każdego z Planów taryfowych określonych w Cenniku usług w ofertach
- e) Plany taryfowe – określone w Cenniku usług w ofertach Smart Plan na Rozmowy, Smart Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix opcje każdej z oferty: Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix; w ramach Planu taryfowego Abonent ofert na abonament otrzymuje

stały miesięczny Pakiet minut/SMS-ów (w przypadku ofert Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi)), a Abonent ofert mix otrzymuje Pakiet złotych (w przypadku ofert Smart Plan Mix), który jest rozliczany w ramach Kwoty Abonamentu;

f) Usługi dodatkowe – usługi wyszczególnione w odrębnych regulaminach, dostępne w ofertach Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix;

g) Regulamin – Regulamin Świadczenia Usług Telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej GSM 900/1800 i UMTS przez spółkę pod firmą Polska Telefonia Komórkowa – Centertel spółka z ograniczoną odpowiedzialnością.

h) Konsument – osoba fizyczna dokonująca czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową;

i) Okres zastrzeżony – w przypadku zawarcia umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych na czas określony – okres, na jaki została zawarta dana umowa;

j) Operator – spółka pod firmą Polska Telefonia Komórkowa - Centertel spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Skierniewicka 10a, 01-230 Warszawa, zarejestrowana w rejestrze przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN, nr NIP 527-020-68-72;

k) Mobilna sieć Orange – sieć Operatora;

l) Abonent – osoba, która jest stroną umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawartej z Operatorem;

m) Abonent ofert na abonament – osoba, która jest stroną Umowy w ramach oferty Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi);

n) Abonent ofert mix – osoba, która jest stroną Umowy w ramach oferty Smart Plan Mix

o) Abonent ofert na kartę – osoba, która nie jest stroną pisemnej umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych, korzystająca z usług przedpłaconych, która zawarła z Operatorem umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych poprzez włączenie się do sieci telekomunikacyjnej;

p) Prawo telekomunikacyjne – ustawa z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne (Dz. U. Nr 171, poz. 1800, z późniejszymi zmianami);

q) Umowa – umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych zawarta w ramach oferty Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix.

1.2 Wybór Oferty

a) Z oferty Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix korzystać może każdy, kto: zawierając w formie pisemnej umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych z Operatorem wybierze ofertę Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart

Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix dla danej karty SIM, albo zmieni swój plan taryfowy dla danej karty SIM (dotychczasową ofertę) na ofertę Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix na warunkach określonych przez Operatora;

b) osoba korzystająca z oferty Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi) ma status Abonenta ofert na abonament. Korzystanie z oferty określają postanowienia punktu 2;

c) osoba korzystająca z oferty Smart Plan Mix ma status Abonenta ofert mix, przy czym po wyczerpaniu Kwoty Abonamentu może dokonać doładowania limitu jednostek taryfowych tak jak Abonent ofert na kartę. Zasady korzystania z oferty Smart Plan Mix określają postanowienia punktu 3;

d) postanowienia punktu 4 mają zastosowanie zarówno do ofert Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi), jak i do ofert Smart Plan Mix;

e) w kwestiach nieuregulowanych w niniejszych Warunkach zastosowanie mają postanowienia Regulaminu i Cennika.

2. Korzystanie z oferty Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi)

2.1 Zasady wyboru oferty Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi)

W chwili zawarcia Umowy Abonent ofert na abonament wybiera swoją ofertę według następujących zasad (stosowanych łącznie):

a) Abonent ofert na abonament musi wybrać jeden z Planów taryfowych dostępnych w danej ofercie wraz z przypisaną do tego Planu taryfowego Kwotą Abonamentu, chyba że warunki promocji stanowią inaczej,

b) Abonent ofert na abonament na jednym numerze abonenckim nie może wybrać dwu lub więcej Planów taryfowych.

2.2 Kwota Abonamentu i korzystanie z usług:

W momencie zawarcia Umowy zostaje ustalony Plan taryfowy z Kwotą Abonamentu (zgodnie z punktem 2.1.). Ustalona w momencie zawierania umowy Kwota Abonamentu nie może być obniżona w ciągu całego Okresu zastrzeżonego, pod rygorem zapłaty równowartości przyznanej ulgi w wysokości określonej w Umowie (na zasadach określonych w punkcie 4.3.);

b) Abonent ofert na abonament jest obciążany Kwotą Abonamentu miesięcznie z góry;

c) po wyczerpaniu wartości Pakietu minut/SMS-ów dostępnego w ramach Kwoty Abonamentu, za dalsze korzystanie z usług objętych niniejszym Pakietem Abonent ofert na abonament płaci dodatkowo zgodnie z Cennikiem;

d) szczegółowe warunki naliczania opłat za dostępne usługi zawarte są w Cenniku, a w przypadku promocji – także w regulaminach promocji.

3. Korzystanie z oferty Smart Plan Mix

3.1 Zasady wyboru oferty Smart Plan Mix

W chwili zawarcia Umowy Abonent ofert mix wybiera swoją ofertę według następujących zasad (stosowanych łącznie):

- a) Abonent ofert mix musi wybrać jeden z Planów taryfowych dostępnych w danej ofercie wraz z przypisaną do tego Planu taryfowego Kwotą Abonamentu, chyba, że regulaminy promocji stanowią inaczej;
- b) Abonent ofert mix na jednym numerze abonenckim nie może wybrać dwu lub więcej Planów taryfowych.

3.2 Kwota Abonamentu i korzystanie z usług

- a) w momencie zawarcia Umowy zostaje ustalony Plan taryfowy z Kwotą Abonamentu (zgodnie z punktem 3.1.). Ustalona w momencie zawierania Umowy Kwota Abonamentu nie może być obniżona w ciągu całego Okresu zastrzeżonego, pod rygorem zapłaty równowartości przyznanej ulgi w wysokości określonej w Umowie (na zasadach określonych w punkcie 4.3.);
- b) Abonent ofert mix jest obciążany Kwotą Abonamentu miesięcznie z góry;
- c) po wyczerpaniu wartości Pakietu złotych dostępnych w ramach Kwoty Abonamentu, Abonent ofert mix może ponownie korzystać z usług telekomunikacyjnych, innych niż odbieranie połączeń przychodzących i połączenia na numery alarmowe, dopiero po dokonaniu doładowania jednostek taryfowych. Jednostki z doładowań rozliczane są w sposób właściwy dla Abonentów ofert na kartę i mogą być wykorzystane w okresie aktywnym określonym w Regulaminie pod warunkiem, że przez cały okres aktywny Abonent ofert mix będzie opłacał Kwotę Abonamentu, świadczenie usług telekomunikacyjnych nie zostanie zawieszona, a Umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych nie zostanie rozwiązana albo wypowiedziana przez Operatora z przyczyn leżących po stronie Abonenta ofert mix;
- d) szczegółowe warunki naliczania opłat za dostępne usługi zawarte są w Cenniku, a w przypadku promocji – także w tych regulaminach.

4. Zobowiązania Abonenta

4.1 W ramach oferty Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix Abonent zobowiązuje się:

- a. nie generować sztucznego ruchu telekomunikacyjnego, to jest w szczególności ruchu nie służącego wymianie informacji, ruchu którego wyłącznym celem jest uzyskiwanie pewnej puli (liczby lub czasu trwania) połączeń telekomunikacyjnych zarówno w sieci Orange jak i pomiędzy siecią Orange a innymi sieciami telekomunikacyjnymi;
- b. nie używać karty SIM w celu prowadzenia działalności gospodarczej polegającej na masowym wykonywaniu połączeń telefonicznych, tzw. rozwiązań „call center”;
- c. nie używać karty SIM w systemach i urządzeniach służących do zautomatyzowanego przesyłania danych pomiarowych lub zdalnego sterowania, w tym w systemach monitoringu osób, budynków, pojazdów (tzw. rozwiązania telemetryczne) lub do generowania ruchu maszynowego (ruchu typu „maszyna do maszyny” lub „maszyna do użytkownika);
- d. nie używać Karty SIM do rozsyłania dużej ilości informacji o jednakowej treści, w szczególności informacji przeznaczonych bezpośrednio lub pośrednio do promowania towarów, usług lub wizerunku Abonenta, a także służących do osiągnięcia efektu handlowego.

4.2 PTK Centertel zastrzega sobie prawo rozwiązania umowy z abonentem w przypadkach opisanych powyżej oraz:

- a) gdy liczba wysyłanych SMS-ów w jednym okresie rozliczeniowym przekroczy 10 000 SMS-ów;
- b) gdy do PTK Centertel wpłyną skargi innych abonentów w związku z otrzymywaniem SMS-ów SPAMów z numeru Abonenta.

4.3 PTK Centertel zastrzega sobie prawo do natychmiastowego ograniczenia świadczenia usług w przypadku stwierdzenia któregośkolwiek z zachowań opisanych w pk 4.1 i 4.2.

4. Postanowienia dotyczące oferty Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix

4.1. Migracja w ramach ofert Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi) oraz w ramach ofert Smart Plan Mix

- a) Po zawarciu Umowy Abonent – w zależności od wybranej oferty – może zmienić ofertę (Plan taryfowy oraz Kwotę Abonamentu) w ramach ofert Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi) zgodnie z zasadami określonymi w punkcie 2.1. albo zmienić ofertę (Plan taryfowy oraz Kwotę Abonamentu) w ramach ofert Smart Plan Mix zgodnie z zasadami określonymi w punkcie 3.1., przy czym w Okresie zastrzeżonym nie może to prowadzić do obniżenia ustalonej w momencie zawierania Umowy Kwoty Abonamentu.
- b) Jeśli dyspozycje zmiany oferty będą składane przed godziną 21: 00 (czasu polskiego) ostatniego dnia okresu rozliczeniowego wówczas będą realizowane z początkiem najbliższego okresu rozliczeniowego. Dyspozycje złożone w godz. 21:00-24:00 ostatniego dnia okresu rozliczeniowego będą traktowane jak

dyspozycje złożone już w następnym okresie rozliczeniowym (czyli realizowane jeden okres rozliczeniowy później).

4.2. Promocje

- a) w ramach promocji Operator może zaoferować sprzedaż towarów lub świadczenie usług na warunkach korzystniejszych niż wynika to z Cennika usług w ofertach Smart Plan na Rozmowy, Smart Plan, Smart Plan Mix lub Cennika usług w roamingu;
- b) warunki promocji określone będą w regulaminach promocji, dostępnych w salonach Orange, salonach partner Orange lub na stronie internetowej www.orange.pl;
- c) zasadą jest, że dla jednego numeru abonenckiego promocje podlegają łączeniu, chyba że regulaminy tych promocji stanowią inaczej;
- d) skorzystanie z promocji może wiązać się z dodatkowymi zobowiązaniami Abonenta określonymi szczegółowo w treści regulaminu promocji.

4.3. Równowartość przyznanej Abonentowi ulgi w związku z zawarciem Umowy

- a) Operator może zadać od Abonenta zapłaty równowartości przyznanej ulgi, jeżeli przed upływem Okresu zastrzeżonego nastąpi chociaż jedno z niżej wskazanych zdarzeń:
 - Abonent wypowie umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych;
 - Umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych zostanie rozwiązana przez Operatora, z przyczyn leżących po stronie Abonenta, na zasadach określonych w Regulaminie;
- b) obowiązek zapłaty równowartości przyznanej ulgi pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia umowy do dnia jej rozwiązania dotyczy Abonenta, który skorzystał z promocji i zawarł umowę na czas określony (Okres zastrzeżony) otrzymując od Operatora ww. ulgę, chyba że postanowienia regulaminu promocji stanowią inaczej;
- c) wysokość ulgi podlegającej obowiązkowi zapłaty na rzecz Operatora, jest określana w umowie o świadczenie usług telekomunikacyjnych w polu „Równowartość ulgi przyznanej Abonentowi w związku z zawarciem Umowy”;
- d) żądanie zapłaty równowartości przyznanej ulgi nie dotyczy przypadków, w których przepisy prawa uprawniają Abonenta do rozwiązania Umowy bez obowiązku zapłaty roszczenia stanowiącego ekwiwalent ulgi przyznanej w związku z zawarciem Umowy.

4.4. Uprawnienia w przypadku zawierania umów poza punktem sprzedaży Orange (lokałem przedsiębiorstwa) lub na odległość:

a) Konsument, który zawarł umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych lub umowę sprzedaży telefonu/innego urządzenia poza lokalem lub na odległość, może odstąpić od umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych lub umowy sprzedaży telefonu/innego urządzenia bez podania przyczyn, składając stosowne oświadczenie na piśmie w terminie dziesięciu dni od dnia zawarcia umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych, a w przypadku umowy sprzedaży telefonu/innego urządzenia - w terminie dziesięciu dni od dnia wydania telefonu/innego urządzenia;

b) w razie odstąpienia od umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych oraz od umowy sprzedaży telefonu, umowy uważane są za niezawarte, a Konsument jest zwolniony ze wszelkich zobowiązań. To, co strony świadczyły, ulega zwrotowi w stanie niezmienionym, chyba że zmiana była konieczna w granicach zwykłego zarządu, a nadto Konsument jest zobowiązany zapłacić za usługi, z których skorzystał. Zwrot powinien nastąpić niezwłocznie, nie później niż w terminie czternastu dni;

c) w przypadku odstąpienia przez Konsumenta, który skorzystał z promocji polegającej na zakupie telefonu/innego urządzenia z ulgą, wyłącznie od umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych, zobowiązany jest on do zapłaty na rzecz Operatora kwoty stanowiącej różnicę pomiędzy ceną niepromocyjną zakupionego w ramach promocji telefonu/innego urządzenia, a ceną, która faktycznie za ten telefon/inne urządzenie zapłacił oraz opłaty za usługi telekomunikacyjne, z których skorzystał;

d) w razie odstąpienia od umowy zakupu telefonu/innego urządzenia, umowa ta jest uważana za niezawartą, a Konsument jest zwolniony z wszelkich zobowiązań z tytułu tej umowy. To, co strony świadczyły, ulega zwrotowi w stanie niezmienionym. Zwrot powinien nastąpić niezwłocznie, nie później niż w terminie czternastu dni;

4.5. Inne ważne informacje

a) dyspozycje dotyczące konta Abonenta w ofercie Smart Plan na Rozmowy (Smart Plan Halo), Smart Plan (Smart Plan Multi), Smart Plan Mix, mogą być składane: w salonie Orange, salonie partner Orange, za pośrednictwem Orange Biura Obsługi Klienta, faksem lub pocztą, za pośrednictwem Orange Automatycznego Biura Obsługi pod numerem *500, po autoryzacji Abonenta zgodnie z Regulaminem, chyba że Regulamin lub regulamin danej usługi wymagają formy szczególnej. Operator zastrzega możliwość udostępnienia innych, dodatkowych sposobów zarządzania Kwotą Abonamentu niż wskazane w niniejszym Cenniku poprzez zamieszczenie informacji o tych sposobach zmiany Kwoty Abonamentu na stronach www.orange.pl oraz ewentualnie podanie tej informacji do wiadomości w inny sposób;

b) Operator informuje, iż w okresie obowiązywania Umowy oraz dochodzenia roszczeń przetwarza dane osobowe dotyczące Abonentów oraz inne dane niezbędne dla celów wykonania świadczonej usługi, przekazywania komunikatów w sieciach telekomunikacyjnych, naliczania opłat Abonenta oraz opłat z tytułu rozliczeń międzyoperatorskich (dane transmisyjne);

c) Abonent ma możliwość korzystania z poszczególnych usług telekomunikacyjnych poprzez (w zależności od rodzaju usługi) wybór odpowiedniego numeru lub wysłanie SMS-a albo innego komunikatu, lub poprzez dokonanie wyboru usługi bezpośrednio z menu karty SIM na warunkach określonych w regulaminach tych usług. W celu umożliwienia korzystania z określonych usług telekomunikacyjnych Operator będzie dokonywał parametryzacji karty SIM.

www.orange.pl.